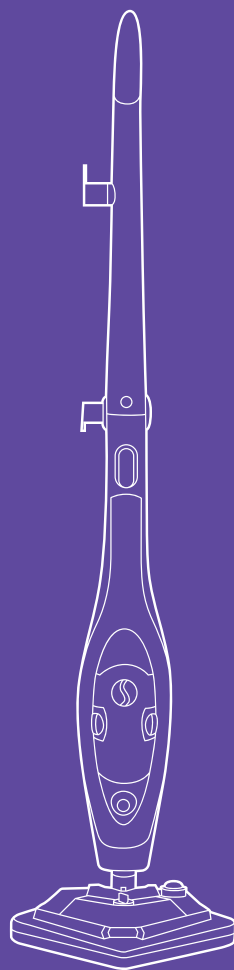


# С легким паром!



Паровая швабра  
«2 в 1» КТ-3908



Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Общие сведения.....                       | 4  |
| Комплектация .....                        | 5  |
| Устройство паровой швабры «2 в 1» .....   | 6  |
| Подготовка к работе и использование ..... | 8  |
| Чистка и обслуживание .....               | 15 |
| Уход и хранение.....                      | 16 |
| Устранение неполадок .....                | 17 |
| Технические характеристики .....          | 19 |
| Меры предосторожности.....                | 21 |

## Общие сведения

Паровая швабра КТ-3908 — универсальное устройство, которое поможет избавиться от пыли и грязи с помощью мощной струи пара, а также продезинфицирует обрабатываемую поверхность. При помощи специальных насадок из комплекта КТ-3908 очистит напольные покрытия, раковину и плитку на кухне, зеркала, окна и плитку в ванной без каких-либо химических средств, исключительно паром.

Устройство оснащено съемным резервуаром для воды емкостью 300 мл, что позволяет производить непрерывную уборку до 12–20 минут в зависимости от интенсивности выходящего пара. Регулятор подачи пара позволяет плавно настраивать интенсивность выходящего пара. Это очень удобно при очистке разных типов поверхностей с разным уровнем загрязнения. Чем сильнее загрязнение, тем больше пара потребуется.

Принцип действия паровой швабры основан на воздействии горячего пара на загрязнения. Пар проникает внутрь загрязнения, размягчая и растворяя его, а затем с помощью тряпки частички грязи смываются. Высокая температура пара способствует процессу очистки. Нерастворимое в воде загрязнение (например, жирный налет) удаляется аналогичным образом: под действием высокой температуры пара оно размягчается, а пар вместе с механическим воздействием на загрязнение превращает его в эмульсию, состоящую из воды и мелких частичек загрязнения. Во время работы паровой швабры вода из резервуара подается в бойлер помпой (водяным насосом). Для паровой швабры не нужны чистящие средства, поэтому она станет идеальным решением для аллергиков. Однако с помощью паровой швабры КТ-3908 можно проводить очистку пола и с моющим средством, для этого в напольной насадке предусмотрен резервуар для моющего средства емкостью 180 мл. При мытье пола моющее средство может распыляться на тряпку для пола. В комплекте есть рамка для ковра, которая обеспечивает легкое скольжение напольной насадки по ковру.

Конструкция «2 в 1» предусматривает использование ручного модуля паровой швабры с насадками без присоединения к корпусу. Большое количество насадок в комплекте поможет очистить труднодоступные или сильнозагрязненные поверхности. Струйная и угловая насадки помогут очистить щели и углы. Скребок и нейлоновые щетки эффективно очищают сложные загрязнения с помощью механического воздействия. Для очистки окон, зеркал и кафельной плитки используется насадка с резиновым скребком. Если на данную насадку надеть тряпку для отпаривания, насадка может использоваться для отпаривания одежды и чистки обивки мягкой мебели. С помощью мерного стакана из комплекта удобно заполнять резервуар для воды.

Паровая швабра обладает функцией вертикальной парковки и большим углом наклона при уборке, который поможет очистить пространство под мебелью. Удлинительную ручку можно сложить для компактного хранения. В устройстве предусмотрены держатели для шнура.

Паровая швабра КТ-3908 проста в использовании. Уборка с ней будет проходить быстро и легко.

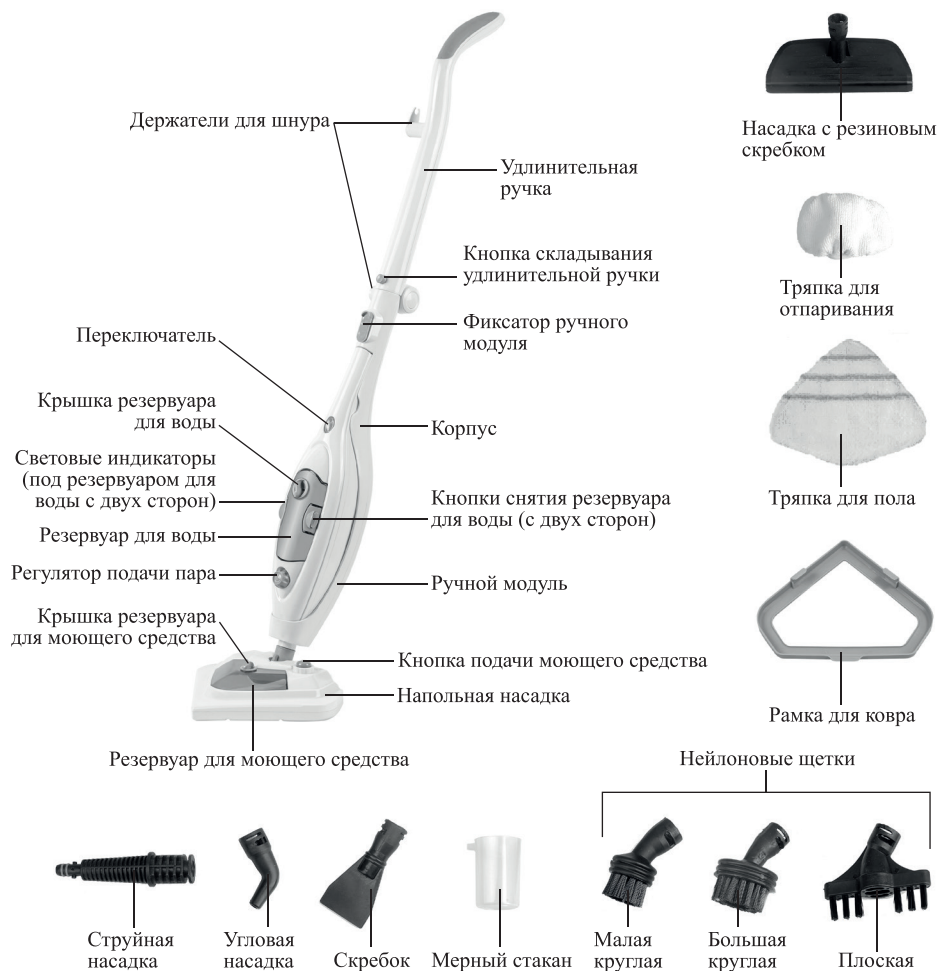


## Комплектация

1. Паровая швабра — 1 шт.
  - Ручной модуль — 1 шт.
  - Резервуар для воды с крышкой — 1 шт.
  - Корпус — 1 шт.
  - Напольная насадка с крышкой резервуара для моющего средства — 1 шт.
2. Тряпка для пола — 1 шт.
3. Рамка для ковра — 1 шт.
4. Струйная насадка — 1 шт.
5. Угловая насадка — 1 шт.
6. Скребок — 1 шт.
7. Насадка с резиновым скребком — 1 шт.
8. Тряпка для отпаривания — 1 шт.
9. Малая круглая нейлоновая щетка — 1 шт.
10. Большая круглая нейлоновая щетка — 1 шт.
11. Плоская нейлоновая щетка — 1 шт.
12. Мерный стакан — 1 шт.
13. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
14. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство паровой швабры «2 в 1»



Принцип работы паровой швабры достаточно прост. Вода из резервуара подается помпой (водяным насосом) в заранее прогретый до высокой температуры бойлер. В бойлере вода моментально преобразуется в пар и выходит из сопла.

В **резервуаре для воды** предусмотрена трубка подачи воды со специальным грузиком на конце. Он падает в сторону наклона паровой швабры и, соответственно, в область скопления воды. При любом наклоне паровой швабры грузик будет перемещаться и ударяться о стенки резервуара для воды. Это нормально и предусмотрено конструкцией прибора: так вам не придется контролировать угол наклона швабры, чтобы обеспечить трубке подачи воды доступ к воде.

Переключатель включает паровую швабру в положении «I» и выключает ее в положении «O». При включении устройство начнет нагреваться, **световые индикаторы**, расположенные под резервуаром для воды, будут гореть красным. Примерно через 20 секунд паровая швабра автоматически начнет подачу пара, световые индикаторы будут гореть синим.

**Регулятор подачи пара** настраивает интенсивность подачи пара. Поворачивайте регулятор по часовой стрелке для увеличения интенсивности подачи пара и против часовой стрелки — для уменьшения.

Для мытья пола **ручной модуль** устанавливают в **корпус**, а к корпусу присоединяют **напольную насадку**. **Удлинительную ручку** можно сложить для компактного хранения. Для этого необходимо нажать на **кнопку складывания удлинительной ручки** и прижать верхнюю часть удлинительной ручки к корпусу. Чтобы разложить удлинительную ручку, потяните ее на себя до щелчка.

Вы можете использовать **тряпку для пола** из комплекта или любую другую подходящую по размеру и форме тряпку из натуральных волокон, которую можно закрепить на напольной насадке. При использовании тряпки, в состав которой входят синтетические волокна, убедитесь, что она выдержит температуру пара.

**Рамка для ковра** облегчает скольжение напольной насадки по ковру и предотвращает сползание тряпки.

В **резервуар для моющего средства** можно залить раствор из воды и моющего средства для пола. **Кнопка подачи моющего средства** включает и выключает распыление моющего средства на тряпку для пола. Данная кнопка фиксируется в нажатом положении. Когда кнопка подачи моющего средства нажата, подача моющего средства включена. Чтобы выключить подачу моющего средства, нужно нажать на кнопку подачи моющего средства еще раз.

Чтобы использовать ручной модуль с насадками, снимите его с корпуса. Для этого переведите **фиксатор ручного модуля** вверх и потяните ручной модуль в сторону от корпуса.

**Струйная и угловая насадки** предназначены для очистки углов, плинтусов, стыков между плитками и других узких мест.

**Скребок и нейлоновые щетки** нужны для удаления стойких загрязнений в случае, когда требуется применить механическое воздействие. Скребок используется для очистки труднодоступных мест, им также можно счищать грязь с гладких поверхностей, устойчивых к воздействию пара. Круглые нейлоновые щетки используются для очистки столешниц, дверных ручек, смесителей, кафеля, холодильников, спортивного инвентаря, игрушек. Плоская нейлоновая щетка удобна при уборке радиаторных батарей и решетчатых поверхностей.

**Примечание.** Используйте нейлоновые щетки аккуратно, не прилагайте чрезмерных усилий, т.к. ворс при нажиме может деформироваться.

**Насадка с резиновым скребком** используется для чистки окон, зеркал, душевых кабинок, кафеля и других гладких поверхностей, стойких к температуре пара и влажности. Данная насадка также может быть использована для отпаривания одежды и чистки обивки мягкой мебели, если на насадку с резиновым скребком надеть тряпку для отпаривания.

**Мерный стакан** предназначен для удобного наливания воды в резервуар.

**Держатели для шнура** предназначены для удобного хранения шнура питания.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

Достаньте паровую швабру и все аксессуары из коробки, удалите упаковочные материалы. Если паровая швабра приобретена в холодное время года, перед использованием оставьте ее на 1–2 часа при комнатной температуре.

### Сборка паровой швабры

1. Установите резервуар в ручной модуль, если он не был установлен в него. Для этого прижмите резервуар к ручному модулю до щелчка.
2. Вставьте ручной модуль в корпус так, чтобы паровое сопло ручного модуля попало в отверстие на корпусе, и прижмите ручной модуль к корпусу устройства.
3. Подсоедините напольную насадку к корпусу с ручным модулем. Для этого вставьте напольную насадку в ручной модуль до упора.



4. Разложите удлинительную ручку до щелчка, потянув ее на себя.
5. К напольной насадке прикрепите тряпку для пола. При использовании комплектной тряпки расположите ее на полу моющей стороной к полу, а сверху поставьте напольную насадку и плотно прижмите. Если вы собираетесь проводить чистку ковровых покрытий, присоедините рамку для ковра. Для этого вставьте напольную насадку в рамку и надавите на насадку так, чтобы зажимы на рамке защелкнулись.

**Примечание.** Не используйте напольную насадку без тряпки для пола, чтобы не повредить очищаемую поверхность.



- Поставьте паровую швабру на пол и наклоните удлинительную ручку вперед до упора, чтобы зафиксировать положение вертикальной парковки. Придерживайте ногой напольную насадку и отклоните удлинительную ручку назад, чтобы вывести паровую швабру из положения вертикальной парковки.

**Примечание.** Не оставляйте паровую швабру в положении вертикальной парковки с включенной подачей пара или мокрой тряпкой, чтобы не повредить напольное покрытие.

### Разборка паровой швабры

- Убедитесь, что паровая швабра выключена и отключена от сети.
- Отсоедините напольную насадку, нажав кнопку снятия напольной насадки на корпусе и потянув ручной модуль в сторону от напольной насадки.



- Снимите рамку для ковра и тряпку для пола, потянув их в сторону от напольной насадки по очереди.
- Достаньте ручной модуль из корпуса. Для этого переведите фиксатор ручного модуля вверх и потяните ручной модуль в сторону от корпуса. Для снятия резервуара зажмите кнопки снятия резервуара и потяните его на себя.



### Установка и снятие насадок

Устанавливайте и снимайте насадки, только когда устройство выключено и полностью остыло.

Вставьте *струйную насадку* в ручной модуль паровой швабры до щелчка. Для отсоединения струйной насадки нажмите на кнопку снятия струйной насадки и потяните струйную насадку в сторону от ручного модуля.

Вы можете использовать паровую швабру только со струйной насадкой. Но с дополнительных насадками качество уборки улучшится, а процесс уборки станет легче.

*Насадка с резиновым скребком, угловая насадка, скребок, плоская и круглые нейлоновые щетки* надеваются на струйную насадку. Присоедините одну из насадок к струйной насадке так, чтобы выступы на сопле струйной насадки попали в пазы на выбранной насадке, и поверните насадку для фиксации. Чтобы отсоединить насадку от струйной насадки, поверните насадку и потяните ее в сторону от струйной насадки.

При отпаривании ткани и чистке обивки мягкой мебели наденьте на насадку с резиновым скребком *тряпку для отпаривания*: в тряпку будет впитываться конденсат, который в противном случае попадет на отпариваемую ткань, а при чистке обивки мебели тряпка впитает в себя удаляемые загрязнения.

### Как залить воду

1. Перед заполнением резервуара водой убедитесь, что устройство отключено от сети.
2. Вы можете наполнить резервуар водой, не снимая его с ручного модуля. Чтобы снять резервуар, зажмите кнопки снятия резервуара для воды и потяните его в сторону от ручного модуля. Чтобы установить резервуар обратно прижмите его к ручному модулю до щелчка.
3. Открутите крышку резервуара для воды против часовой стрелки. Залейте в резервуар не более 300 мл воды с помощью мерного стакана.

**Примечания.** Температура воды не должна превышать 45 °С.

Не заливайте в резервуар для воды никакие иные жидкости и средства, кроме воды.

Используйте кипяченую, дистиллированную или деминерализованную воду для уменьшения образования накипи и отложения солей.

4. Вставьте крышку резервуара для воды в отверстие резервуара и закрутите ее по часовой стрелке до упора.

### Как залить моющее средство

1. Перед добавлением моющего средства выключите устройство и отключите его от сети, дождитесь остывания прибора.
2. Открутите и снимите крышку резервуара для моющего средства, наполните резервуар для моющего средства раствором из моющего средства для пола и воды (рекомендуемое соотношение средства и воды — 1 к 3). Заливайте не более 180 мл раствора. Для удобства используйте мерный стакан из комплекта. Закройте резервуар для моющего средства крышкой и поверните ее для фиксации.

**Внимание!** Используйте только специальные моющие средства для пола. Резервуар для моющего средства пластиковый, использование абразивных чистящих средств не допускается.

3. Для подачи моющего средства кнопка подачи моющего средства должна быть в нажатом положении. Чтобы проводить очистку пола с использованием моющего средства, нажмите на кнопку подачи моющего средства — моющее средство будет поступать на тряпку для пола. Если вы не хотите использовать моющее средство, нажмите на кнопку подачи моющего средства еще раз — моющее средство не будет поступать на тряпку для пола.



**Примечание.** Не используйте моющее средство при чистке ковра.

### Использование

1. Соберите паровую швабру, как описано в главе «Сборка паровой швабры». Если вам необходимо очистить не пол, а другие поверхности, присоедините к ручному модулю паровой швабры струйную и другие насадки, как описано в главе «Установка и снятие насадок».
2. Налейте воду в резервуар для воды, как описано в главе «Как залить воду».
3. При необходимости при использовании напольной насадки добавьте в резервуар для моющего средства специальное моющее средство, как описано в главе «Как залить моющее средство».
4. Подключите паровую швабру к сети электропитания.
5. Переведите переключатель в положения «I» — устройство начнет нагреваться, световые индикаторы, расположенные под резервуаром для воды, будут гореть красным. После нагрева бойлера (примерно через 20 секунд) подача пара начнется автоматически, световые индикаторы будут гореть синим.

**Примечание.** В зависимости от изначальной температуры воды и температуры воздуха время нагрева может измениться.

**Внимание!** Не направляйте пар на людей, животных, растения или электрические приборы.

6. Установите необходимую интенсивность подачи пара с помощью регулятора подачи пара.
7. Если вы используете устройство для очистки пола, выведите паровую швабру из положения вертикальной парковки, удерживая ногой напольную насадку и потянув

удлинительную ручку на себя. Плавно перемещайте напольную насадку по полу. Не останавливайтесь на одном месте с включенным паром долго во избежание повреждения напольного покрытия. Нажмите ногой на кнопку подачи моющего средства, чтобы распылить моющее средство на тряпку для пола. Чтобы остановить подачу моющего средства, нажмите на данную кнопку еще раз.

**Примечание.** Не оставляйте паровую швабру в положении вертикальной парковки с включенной подачей пара или мокрой тряпкой.

8. Если вы используете ручной модуль с нейлоновыми щетками, не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не смять ворс щеток и не повредить насадки. Постоянно перемещайте паровое сопло с насадкой.
9. Чтобы остановить подачу пара и выключить устройство, переведите переключатель в положение «О», световые индикаторы погаснут.

**Примечание.** Если во время работы в резервуаре для воды закончилась вода, выключите устройство с помощью переключателя, а затем отключите его от сети и долейте воду в резервуар, как описано в главе «Как залить воду». Когда воды в резервуаре становится мало, помпа начинает работать громче.

10. По окончании уборки выключите паровую швабру и отключите ее от сети электропитания. Затем слейте остатки воды из резервуара для воды и опустошите резервуар для моющего средства.

**Примечание.** Если вы проводили очистку с использованием моющего средства, то перед выключением паровой швабры отключите подачу моющего средства и подавайте пар еще пару минут, чтобы остатки моющего средства вышли вместе с паром.

11. Дождитесь, когда паровая швабра остынет. Снимите тряпку для пола с напольной насадки. Постирайте тряпку, как описано в главе «Чистка и обслуживание», либо прополощите ее в чистой воде в зависимости от уровня загрязнения и высушите. Не оставляйте паровую швабру с мокрой тряпкой на напольной насадке.

**Примечание.** Будьте осторожны, когда устройство находится в положении вертикальной парковки, чтобы не уронить его на пол. Из-за ударов составные части паровой швабры могут повредиться.

**Внимание!** Во время работы некоторые части паровой швабры, тряпка для пола и очищаемая поверхность могут сильно нагреваться. Не касайтесь горячих поверхностей, чтобы не обжечься.

### Советы

Не заливайте в резервуар для воды чистящие средства и другие добавки. В бойлере вода выпаривается, а чистящие средства частично остаются. Со временем отложения будут скапливаться в бойлере в значительном объеме. Это затруднит образование пара и может привести к поломке. К тому же длительное пребывание химических моющих средств в пластиковом резервуаре для воды может повредить его. Для моющего средства используйте резервуар для моющего средства в напольной насадке. Опустошайте резервуары сразу после использования устройства.

Не добавляйте в резервуар для моющего средства агрессивные чистящие средства, используйте раствор специального средства для пола. Длительное хранение резервуара с моющими средствами внутри может повредить его.



При использовании ручного модуля вы также можете применять моющие средства — горячий пар усиливает их чистящее воздействие. Наносите средство только на загрязнение, не добавляйте моющее средство в резервуар для воды.

Перед мытьем пола рекомендуется его подмести или пропылесосить для удаления пыли и частиц грязи.

Очищаемый материал должен выдерживать влагу и высокую температуру. Убедитесь в этом перед началом очистки.

При мытье пола перемещайте прибор равномерными возвратно-поступательными движениями, отталкивая его от себя и притягивая обратно. Двигайтесь от дальнего угла к выходу из помещения, чтобы не наступать на уже вымытый пол.

**Внимание!** Не направляйте пар на людей, животных, растения или электрические приборы. Не направляйте пар в одно место слишком долго, постоянно перемещайте прибор.

Тряпка для пола собирает воду при мытье пола. Однако из-за особенностей поверхности пола на нем может остаться немного влаги. В этом случае рекомендуется дать полу высохнуть естественным путем. Высыхание можно ускорить с помощью вентилятора, направив его на влажную область. Грубые текстурированные полы могут порвать или повредить тряпку для пола.

Чувствительные к влаге напольные покрытия, такие как ламинат, под воздействием пара могут повредиться. Обратите внимание, есть ли на вашем ламинате маркировка «aqua». Обычно водоотталкивающими свойствами наделяются покрытия от 32 класса. Важным условием применения паровой швабры для мытья ламинированного пола является качество укладки элементов покрытия: на стыках не должно быть щелей. Замковые крепления должны быть обработаны воском, обеспечивающим надежную герметизацию. Перед использованием паровой швабры рекомендуется протестировать воздействие пара на небольшом малозаметном участке ламината: за шкафом или между креслами.

Не используйте паровую швабру для очистки древесных или неглазурованных керамических поверхностей, т.к. они могут быть деформированы или повреждены под воздействием тепла и влаги.

Соблюдайте осторожность при очистке паркетных полов, т.к. длительное воздействие пара в одном месте может привести к повреждению и обесцвечиванию паркета. Чтобы избежать этого, не останавливайте движение насадки на этих поверхностях.

Пар может удалить блеск с некоторых полов, обработанных воском.

По окончании уборки снимайте тряпку для пола с напольной насадки.

Не используйте грязную тряпку для пола, регулярно стирайте ее, как описано в разделе «Чистка и обслуживание».

Для чистки швов между кафельной плиткой используйте струйную насадку. Использовать для этих целей нейлоновые щетки не рекомендуется, т.к. они могут удалить затирку. Поднесите сопло струйной насадки под углом в 30–60 градусов вплотную к шву, включите подачу пара и медленно передвигайте его вперед вдоль шва. По окончании чистки удалите с помощью тряпки загрязнения с очищаемой поверхности. Таким же образом производите чистку швов напольной плитки, а также любых других щелей и узких мест.

Чем ближе паровое сопло к загрязненному месту, тем лучше чистящий эффект, поскольку самая высокая температура пара обеспечивается на выходе из парового сопла. Поэтому при чистке старайтесь располагать паровое сопло как можно ближе к очищаемой поверхности.

Для дезинфекции поверхности удерживайте паровое сопло на расстоянии не более 1,5 см от поверхности и обрабатывайте ее паром в течение как минимум 5 секунд. Такая обработка очень эффективно убивает микробы и бактерии.

После чистки паром протрите поверхность бумажной салфеткой или губкой, чтобы удалить отставшую грязь. Рекомендуется протереть поверхность, пока она еще не высохла. Соблюдайте осторожность, протирая поверхности, т.к. после обработки паром они могут быть горячими.

Перед очисткой окна, зеркала и других гладких поверхностей сначала обработайте их с помощью пара, не прислоняя насадку с резиновым скребком к области, нуждающейся в очистке. Таким образом вы прогреете оконное стекло, чтобы оно не треснуло от резкого перепада температур, если проводите очистку при отрицательных температурах снаружи. Затем отключите подачу пара. Прижмите насадку с резиновым скребком к верхней части обрабатываемой поверхности и постепенно опускайте насадку с резиновым скребком вниз. Подстелите тряпку или салфетку для сбора сбрасываемой скребком воды.

При отпаривании и чистке обивки мягкой мебели наденьте на насадку с резиновым скребком тряпку для отпаривания: в тряпку будет впитываться конденсат, который в противном случае попадет на отпариваемую ткань, а при чистке обивки мебели тряпка впитает в себя удаляемые загрязнения.

Для удаления стойких загрязнений только силы струи пара может быть недостаточно, используйте скребок, плоскую или круглые нейлоновые щетки для усиления механического воздействия. При использовании щеток не прилагайте чрезмерного усилия, чтобы не смять ворс щеток и не повредить насадки.

После очистки жирных поверхностей нейлоновая щетка сама становится жирной, и отмыть ее от жира и грязи очень трудно. Чтобы облегчить процесс очистки нейлоновой щетки, прикрепите на нее мочалку. Обработайте паром жирную поверхность, например, вытяжку. После очистки вытяжки можете выбросить грязную и жирную мочалку, нейлоновая щетка останется чистой.

Ржавчину в ванной или унитазе можно очистить только при помощи химических средств, т.к. ржавчина химически соединяется с эмалью. Не заливайте средство в резервуар для воды!

Сильный известковый налет перед чисткой паром можно сбрызнуть уксусом, дать уксусу подействовать в течение примерно 5 минут, а затем обработать поверхность паром.

Насадку с резиновым скребком можно использовать для снятия со стен старых обоев. Обойный клей под воздействием пара набухнет, и обои будет легче снять.

Насадку с резиновым скребком можно использовать также для борьбы с клопами. Воздействие пара приводит к гибели и самих насекомых, и их личинок. Пар проникнет даже в самые маленькие щели и труднодоступные места в обоях, мягкой мебели, недоступные для гелей, спреев. Держите насадку с резиновым скребком на расстоянии около 25 см от поверхности. Имейте в виду, если длительно воздействовать на небольшой

участок, по нему могут начать скатываться капли. Из-за этого могут появиться пятна на мебели и обоях. Использование пара рядом с розетками недопустимо, а именно там часто прячутся клопы. Эту процедуру надо проделать несколько раз, ведь далеко не всех насекомых можно «изловить» за один прием. Желательно в первый месяц проводить обработку паром раз в неделю.

После уборки выливайте остатки воды из резервуара для воды.

В регионах страны разный уровень жесткости воды. В воде могут быть соли жесткости и другие растворенные минералы. В бойлере вода выпаривается, а осадки остаются. Если солей в воде мало и вода мягкая, то хлопья накипи будут периодически осыпаться со стенок бойлера и выходить вместе с паром. Если в воде много солей, в том числе солей жесткости, то минеральные отложения будут скапливаться в бойлере в значительном объеме. Это затруднит образование пара и может привести к поломке. Хлопья накипи могут засорить клапаны и патрубки. Поэтому рекомендуется использовать кипяченую или дистиллированную воду комнатной температуры для уменьшения образования накипи и отложения солей.

Обычные кувшинные фильтры не удаляют из воды минералы и соли. С этой задачей справляются специальные деминерализационные фильтры. К тому же при постоянном использовании простой очищенной воды резервуар для воды может покрыться плесенью или слизью от цветущей органики.

Если вы хотите использовать бутилированную питьевую воду, узнайте ее общую минерализацию (обычно указывается на этикетке) и сравните ее с показателями для водопроводной воды (их можно найти на сайте водоснабжающей организации или в Интернете). Как правило, минерализация бутилированной воды составляет 100–400 мг/л. Может оказаться, что вода из-под крана имеет минерализацию в несколько раз меньшую, так что использование бутилированной воды увеличит образование накипи.

## Чистка и обслуживание

Перед проведением чистки и обслуживания отключите устройство от сети питания и дождитесь, когда оно остынет.

Протирайте все части паровой швабры влажной, а затем сухой мягкой тканью.

Выливайте воду из резервуара для воды после каждого использования, чтобы не допустить застоя воды в резервуаре. Периодически промывайте резервуар для воды. Для этого снимите резервуар для воды, налейте в резервуар примерно 150 мл воды и энергично встряхните его. В результате этого отделяются отложения, осевшие в резервуаре. Вылейте воду и оставьте резервуар для воды с открытой крышкой, чтобы он просох. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и органы управления.

Резервуар для моющего средства мойте после каждого использования. Снимите напольную насадку, откройте крышку резервуара для моющего средства и несколько раз ополосните резервуар. Тщательно просушите.

Тряпки можно стирать в стиральной машине при 40 °С. Не используйте средство для полоскания и кондиционер, чтобы тряпки хорошо впитывали загрязнения. Все насадки можно мыть в теплой воде с мягким моющим средством и неабразивной губкой. Прежде чем снимать тряпки и насадки, подождите, когда устройство остынет.

**Внимание! Запрещается держать паровую швабру на морозе!**

После использования паровой швабры в помпе и водоподводящих патрубках остается вода, которая при отрицательных температурах может замерзнуть и повредить помпу или водоподводящие трубки. В этом случае гарантия на данные повреждения не распространяется.

При поставке с завода в магазин вода из швабры удалена в достаточном количестве, чтобы не повредить патрубки. Если шваброй уже пользовались (например, при покупке вы тестировали ее с водой), вам необходимо учесть этот факт в случае транспортировки в зимний период.

Воду из помпы можно удалить следующим способом. Слейте воду из резервуара. Подключите устройство к электросети и включите его, дождитесь подачи пара. Подождите некоторое время (обычно хватает 2–3 минут), пока вся вода, оставшаяся в патрубках и помпе, будет прокачана, тогда подача пара прекратится. Затем выключите устройство и отключите его от сети электропитания.

Этот способ не дает полной гарантии удаления всей воды из помпы, тем не менее, он сводит риск повреждения помпы из-за замерзания воды к минимуму.

## Уход и хранение

При хранении намотайте шнур на держатели для шнура. Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Для компактного хранения сложите удлинительную ручку. Для этого нажмите на кнопку складывания удлинительной ручки и прижмите ручку к корпусу, отклонив ее от себя. Потяните удлинительную ручку на себя до щелчка, чтобы вернуть ее в исходное положение.

Кнопка складывания  
удлинительной ручки



Перед длительным хранением выливайте остатки воды из резервуара для воды и выпаривайте остатки воды из бойлера, как указано в главе «Чистка и обслуживание». При длительном хранении разберите паровую швабру и храните ее вместе с аксессуарами в пакете или коробке для защиты от пыли и грязи и во избежание потери насадок.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается, индикация не горит

| Возможная причина                                                                | Решение                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Нет напряжения в сети                                                            | Проверьте наличие напряжения в сети                                                               |
| Паровая швабра долгое время работала без перерыва, сработала защита от перегрева | Отключите устройство от сети питания и дайте ему полностью остыть. После этого снова включите его |

### Паровая швабра при работе издает тарахтящие звуки

| Возможная причина                                                                                                 | Решение                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Помпа качает воду в бойлер. Если звуки очень громкие, скорее всего, в резервуаре мало воды, и помпа качает воздух | Не является неисправностью. Добавьте воду в резервуар |

### Паровая швабра оставляет воду на полу

| Возможная причина              | Решение                                                                               |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Тряпка для пола слишком мокрая | Выключите устройство и дайте ему полностью остыть. Снимите тряпку для пола и отожмите |

### Паровая швабра оставляет белесые пятна на полу

| Возможная причина                   | Решение                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Вы используете слишком жесткую воду | Используйте кипяченую, деминерализованную или дистиллированную воду                                                         |
| Пол слишком грязный                 | Проведите повторную уборку. Перед мытьем пола рекомендуется его подмести или пропылесосить для удаления пыли и частиц грязи |

### Паровая швабра включена, но пар не выходит

| Возможная причина       | Решение                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------|
| В резервуаре нет воды   | Добавьте воду в резервуар                                     |
| Устройство не нагрелось | Подача пара начнется примерно через 20 секунд после включения |

| Возможная причина                                                                                         | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| После транспортировки и хранения на складе клапан обратного давления в помпе мог пересохнуть и заклипнуть | Залейте воду в резервуар для воды, включите подачу пара и подождите около 10 минут. Если это не помогло, несколько раз стукните ладонью по резервуару с водой, когда помпа работает (слышен звук работы маленького моторчика). Если это не помогло, то снимите резервуар для воды и впрысните воду в бойлер, используя шприц. Работоспособность паровой швабры восстановится. Больше такой проблемы не возникнет |
| В резервуаре скопилось накипь или произошло отложение солей                                               | Обратитесь в сервисный центр                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Если не слышно звука работы помпы, то, возможно, неисправна помпа или плата управления                    | Обратитесь в сервисный центр                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

### Низкая температура пара

| Возможная причина                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Решение                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>При выпуске пар расширяется и охлаждается, и на выходе из парового сопла температура пара понижается примерно до 98 °С. Пар выходит влажным и может содержать небольшое количество конденсата.</p> <p>Максимальная температура пара наблюдается на выходе из парового сопла. При удалении от парового сопла струя пара смешивается с воздухом и остывает. На расстоянии 30–40 см рука может выдержать температуру струи пара, не получив ожог.</p> <p>Тем не менее, не стоит проверять температуру пара рукой во избежание получения ожогов</p> | <p>Располагайте паровое сопло насадки близко к очищаемой поверхности, чтобы чистящий эффект был максимальным</p> |

### Моющее средство не подается из резервуара

| Возможная причина                                                | Решение                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кнопка подачи моющего средства находится в выключенном положении | Нажмите на кнопку подачи моющего средства, чтобы распылить его. Устройство подаст моющее средство на тряпку для пола, пока кнопка подачи моющего средства находится в нажатом положении |
| Резервуар для моющего средства пуст                              | Смешайте моющее средство с водой в соотношении 1 к 3 и залейте получившийся раствор в резервуар для моющего средства в напольной насадке                                                |

### Капли воды выходят вместе с паром из парового сопла

| Возможная причина                                                                                                                 | Решение                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Пар может конденсироваться в сопле ручного модуля или насадках, затем конденсат выходит с паром наружу                            | Это нормальное явление, обусловленное конструкцией паровых швабр |
| При первом использовании патрубки не прогреты до нужного уровня, поэтому в первую минуту возможен выход конденсата вместе с паром | Подождите, через минуту проблема устранивается сама              |

**Внимание!** На заводе во время производства паровых швабр их включают и проверяют, поэтому в резервуаре и помпе могут остаться следы воды. Если при покупке вы увидели в резервуаре капли конденсата, это нормально и означает, что паровая швабра была проверена на заводе. Вода из помпы после проверки удаляется. Паровая швабра поставляется с закрытым резервуаром, поэтому остатки воды в ней могут не высохнуть.

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [osh@kitfort.ru](mailto:osh@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50 Гц
2. Мощность: 1300 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Емкость резервуара для воды: 300 мл
5. Емкость резервуара для моющего средства: 180 мл
6. Время нагрева: 20 с
7. Подача пара: 15–25 г/мин
8. Время работы: 12–20 мин
9. Длина шнура: 4,7 м
10. Размер устройства: 292 × 245 × 1160 мм
11. Размер упаковки: 240 × 170 × 630 мм
12. Вес нетто: 2,6 кг
13. Вес брутто: 3,1 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:







Производитель: Нинбо Норцзя Белл Илектрик Эплаенс Ко., Лтд. №339 Тоуцзя, Юаньцзя Вилидж, Чжоусян Таун, Цыси Сити, Чжэцзян Провинс, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### **Условия гарантии**

Засорение бойлера, патрубков, клапана или резервуара органическими, солевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется использовать кипяченую, деминерализованную или дистиллированную воду.

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Запрещается добавлять моющие средства в резервуар для воды. Засорение резервуара для воды, бойлера, насадок или патрубков моющими средствами не является гарантийным случаем.

Выход устройства из строя вследствие попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и органы управления также не является гарантийным случаем.

Устройство имеет вертикальную конструкцию, поэтому необходимо с аккуратностью относиться к парковке прибора в вертикальном положении, чтобы не допустить его падения. Падение устройства может привести к различным механическим повреждениям его элементов: сколам и трещинам на корпусе, повреждению пластика — это не является гарантийным случаем.



## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите паровую швабру, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с паровой шваброй.
8. Контролируйте работу паровой швабры, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети или источника питания, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания. Помните, оставленный без присмотра прибор может стать источником возгорания!
11. Корпус прибора и насадки, а также очищаемая поверхность могут сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
12. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность. Устанавливайте прибор так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до горячих поверхностей прибора.
13. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
14. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
15. Храните устройство в недоступных для детей местах.

16. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
17. Прибор имеет нагреваемую поверхность. Лица, не чувствительные к нагреву, должны быть осторожны при пользовании прибором.
18. Если из устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
19. Не добавляйте моющие средства в резервуар для воды.
20. Не направляйте пар на людей, животных, растения или электрические приборы.
21. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и органы управления.
22. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
23. Не добавляйте абразивные чистящие средства в резервуар для моющего средства, используйте только специальные моющие средства для пола.
24. Устанавливайте и снимайте насадки и тряпки, только когда прибор выключен и полностью остыл.
25. Запрещается держать паровую швабру на морозе.

IM-1





**Kitfort**

## **Всегда что-то новенькое!**

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87